

艾略特波浪理论

市场行为的关键

二十周年纪念版

Key to Market Behavior

(美) 小罗伯特·鲁格劳特·普莱切特 著 / 陈鑫 译
阿尔弗雷德·约翰·弗罗斯特



机械工业出版社
China Machine Press

Key to Market Behavior

艾略特波浪理论

市场行为的关键

二十周年纪念版

(美) 小罗伯特·鲁格劳特·普莱切特 著 / 陈鑫 译
阿尔弗雷德·约翰·弗罗斯特



机械工业出版社
China Machine Press

Robert R. Prechter, Jr., A.J. Frost. Elliott Wave Principle: Key to Market Behavior

Copyright © 1978~2000 by Robert Rougelot Prechter, Jr. and Alfred John Frost

First Edition: November 1978 20th Anniversary Edition: May 1998 Second Printing:

May 2000

All Rights Reserved. Authorized translation from the English language edition of the Work originally published by New Classics Library, a division of Elliott Wave International Inc., Gainesville, Georgia, U.S.A.

www.elliottwave.com

Copyright of the Translation in the name of Chen Xin

中文简体字非专有版权属陈鑫所有。

本书中文简体字版由陈鑫授权机械工业出版社在中国大陆独家出版发行，未经出版者书面许可，不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分。

版权所有，侵权必究。

本书版权登记号：图字：01-2001-3931

图书在版编目（CIP）数据

艾略特波浪理论：市场行为的关键 / （美）普莱切特（Prechter, R.R.Jr.），（美）弗罗斯特（Frost, A.J.）著；陈鑫译. —北京：机械工业出版社，2003.1

ISBN 7-111-11133-8

I. 艾… II. ①普… ②弗… ③陈… III. 资本市场—经济波动—理论 IV. F830.9

中国版本图书馆CIP数据核字（2002）第083899号

机械工业出版社（北京市西城区百万庄大街22号 邮政编码 100037）

责任编辑：李玲 版式设计：赵俊斌

山东高唐印刷有限责任公司印刷·新华书店北京发行所发行

2003年1月第1版第1次印刷

787mm×1092mm 1/16·18.5印张

定价：38.00元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社发行部调换

二十周年纪念版原出版者按

《艾略特波浪理论》诞生于1978年11月，当时道指处于790点。尽管评论家们立刻认定这是一本关于波浪理论的权威教科书，但它还是因为几千本的差距与畅销书排行榜失之交臂。但是，由于对这本内容引人入胜的书的兴趣螺旋式地增长，及其成功的长期预测，因此该书的销量年年递增，获得了华尔街经典著作的地位。就像波浪理论本身，这本书也经受住了时间的考验。

而且，《艾略特波浪理论》在其演化的同时也越来越臻于完善。在每一个新版本中，这本书都更令人满意地实现了作为一本学术课本的目的，而这要归功于多年来罗伯特·普莱切特细致入微地精练、升级和扩充这本书。这种努力已经结出了硕果。在20世纪70年代，A·J·弗罗斯特还经常遇到汉密尔顿·博尔顿（Hamilton Bolton）在60年代观察到的现象，即“在100个知道道氏理论（Dow Theory）的人当中，只有一个听说过艾略特”。1986年夏，弗罗斯特致电普莱切特说：“情况终于好转起来了”。

在几年之前，市场运动呈自相似（Self-Similar）模式的观点还受到极大的争议，但最近的科学发现已经确立自相似模式结构是复杂系统——包括金融市场——的基本特性。某些这种系统经受着“间断式的成长”，即成长期与非成长期或称下降期交替，这就建造出了规模逐渐扩大的相似模

式。自然界充满了这种“分形”（Fractal）[⊖]，而且正如我们20年前在这本书中证明的那样，以及像R·N·艾略特（Ralph Nelson Elliott）在大约60年前揭示的那样，股票市场也不例外。[⊖]

很难相信，在我们向世界介绍了普莱切特和弗罗斯特的股票大牛市的看法之后，已经过了20年。尽管，这场大牛市比原来期望的延伸得长，但本书的作者仍然将这个上升行情标示成循环浪V。今天，市场的性质与普莱切特在15年前预测的完全一致：“在浪V的终点，投资者的群体心理应当达到疯狂的地步，1929、1968年和1973年的因素同时起作用，因而最终达到极致”。在1998年，每一种市场统计，以及每一个投资者的剧烈心跳，都正好反映出了这种状况。

这个版本再次使每一个涉及对未来做出预测的词语完全保持其最初的面貌，这使新读者得以研究普莱切特和弗罗斯特在许多年前做出的预测的成败。关于预测，投资分析师詹姆士·W·科万（James W. Cowan）认为：“尽管有微小的失误，但1978年的预测也必定会作为有史以来最卓著的市场预测流传下去”。

⊖ 分形指的是数学上的一类几何形体，在任意尺度上都具有复杂并且精细的结构。一般来说分形几何体都是自相似的，即图形的每一个局部都可以被看做是整体图形的一个缩小的副本。19世纪就已经出现了一些具有自相似特性的分形图形，但最初只是被看做一种奇异现象。早在20世纪70年代，美国数学家彼诺伊特·曼德勃洛特（Benoit Mandelbrot, 1924—）最早对分形进行系统研究，并创立了分形几何这一新的数学分支。曼德勃洛特扩展了经典欧几里得几何中的维数，提出了分数维的概念。“分形”这个词是曼德勃洛特于1975年夏天一个寂静的夜晚，在冥思苦想之余翻看儿子的拉丁文字典时想到的，其拉丁文的原意是“产生无规则的碎片”。——译者注

⊖ 1990年，罗伯特·普莱切特发表了一篇关于这个主题的报告“社会前进的分形结构”（*The Fractal Design of Social Progress*），该报告基于1986年5月他在市场技术分析师协会（Market Technicians Association）上的讲话。这篇文章将在新经典文库即将出版的一本书中重印。

这场大牛市之后是否会出现美国历史上最大的熊市，并因此实现本书后半部分的预测，尚有待观察。但是，本书的作者对此深信不疑。

新经典文库，出版者

译者序

自《艾略特波浪理论》首版问世以来，已过了24年，读者现在看到的这本二十周年纪念版是第9版的第2次印刷版。在这本《艾略特波浪理论》中，普莱切特将过去几年里波浪理论的最新进展做了全面的总结，并将其贯穿在各个章节中。

艾略特波浪理论中三段式的波浪前进，符合事物发生、发展和消亡的三个基本过程。在学习波浪理论之前，我认为应当首先明确股票市场的运动是有规律的，而这种客观规律是可以被我们通过某种手段认识的。

我第一次接触到波浪理论是在大学4年级。当时，我参加了张东平先生在沪北万国（今申银万国）举办的股票投资分析讲习班，比较系统地学习了波浪理论的基本常识。我清楚地记得，在第一堂课上张先生就说过，“股票投资分析是十年磨一剑”。我想这也是对所有学习艾略特波浪理论，并希望从中受益的投资者的忠告。没有哪个人可以独自成功。可以说，如果没有张东平先生将我引入股票投资分析领域，那么《艾略特波浪理论》的简体中文版决不可能这么早与读者见面。

在本书的翻译过程中，挚友吴鸣申为我提供了必要的信息技术支持，大幅提高了我的工作效率。我大学时的同学周怡皎花了许多时间，为我在美国印第安纳大学的图书馆里查找翻译本书所必需的背景资料。

我还要感谢美国道琼斯公司的Richard A. Ciuba, 他热情地为我寄来了道琼斯指数一百多年来的行情数据, 并介绍了有关道琼斯指数的知识; 还有Charlotte Mathews, 她不厌其烦地为我解答了有关黄金交易方面的问题; 还有Gary Feuerstein、英国牛津大学Bodleian图书馆的Nick Millea、美国弗吉尼亚大学科学与工程图书馆的Fred O'Bryant和《斐波纳奇传》的作者Karen Parshall, 同我详细探讨了有关欧洲中世纪史及斐波纳奇生平的方方面面; 还有美国Tufts大学Perseus工程(旨在发掘、整理和保护古希腊文化)的计算机程序员David Smith, 没有他以及Perseus工程, 我决不可能对古希腊的历史有深入的了解; 还有《史密森人》杂志社读者服务部的Karla A. Henry、《大英百科全书》编辑部的Helen L. Carlock、美国Haverford学院图书馆的Diana Franzusoff Peterson、英国Exeter大学图书馆的Roy Davies。

我的大学同学陈佳蕾和时炜程, 以及我的同事张军都曾为本书的翻译提出过建议。另外, 我需要特别感谢我的挚友王云海, 他为本书的问世提供了财务与精神上的支持。事实上, 不仅是对这本书, 对于我的职业生涯, 他一直是强有力的后盾。

华章经管的王颖、张渝娟、谢小梅、张晓卿、杨雯和韩焱, 以及艾略特波浪国际公司的Nancy Admas、Jane Estes、David Moore、Sally Webb、Holly Rosche、Pam Kimmons和Paula Roberson为本书的出版付出了劳动。

《艾略特波浪理论》二十周年纪念版的中文版诞生于1998年(我翻译的第一本书)。时隔四年之后, 我推出这本中文修订版的目的, 一是为了

VIII

纠正以往版本中出现的翻译错误和印刷错误；二是为了向读者奉献一本制作更加精美的中文版。我尽可能地考察在原作中出现的所有专有名词和历史事件，并做出注释。

你或许已经注意到，由我翻译的《艾略特名著集》也已经面市。如果你想了解艾略特的生平、波浪理论的由来，以及艾略特的原始著作，不妨一读。这两部姊妹篇是目前国内关于波浪理论的权威译著。

我本人应当为翻译上的错误负责，如果你在阅读过程中发现了什么错误，请通过xinchenc@online.sh.cn这个地址与我取得联系。事实上，已有数位热心的读者通过电子邮件向我指出了上一个版本中的各种错误。在此，我要对他们表示感谢。我期待着你的评论。

最后，祝你在投资中取得成功，那将是物质和精神的双重收获。

陈鑫

原作者按

在共同撰写本书时，我们没有忘记这样一个小姑娘，她在读完了一本关于企鹅的书后说：“这本书给我讲的企鹅的故事比我知道的多”。我们尽可能深入浅出地解释波浪理论，并在多数地方避免技术上的繁文缛节。

如果介绍得简洁明了，那么波浪理论的基本概念是很容易学习和应用的。遗憾的是，关于这个主题的早期著作已经脱印，而且从那以后文章的零散已经造成了研究上的困难，因为没有权威性的参考文献可供研究。在本书中，我们希望以一种既向经验丰富的分析师，又向感兴趣的门外汉成功介绍艾略特理论迷人领域的方式，来努力写就一本全面介绍这个主题的著作。

我们相信，我们的读者可以通过坚持绘制道指的小时波动走势图来进行自己的研究工作，直至他们可以兴奋地说，“我明白了！”一旦你掌握了波浪理论，你就可以自行拥有一种崭新的、神奇的市场分析方法，甚至比这更多——一种可以应用到其他生活空间的数理哲学。本书不会解答你的全部问题，但它给你提供了一种视角，同时使你意识到人类行为，尤其是市场行为的奇妙心理。艾略特的观念反映了一种理论，你能很容易地向自己验证这种理论，并从此以一种新的眼光来看待股票市场。

A·J·弗罗斯特

小罗伯特·R·普莱切特

于1978年

前言

大约两千年前，有个人说过一些话^①，它的真理响彻了几个世纪：

一代过去，一代又来。地却永远长存。日头出来，日头落下，
急归所出之地。风往南刮，又向北转，不住地旋转，而且返回转行
原道。江河都往海里流，海却不满。江河从何处流，仍归何处……。
已有的事，后必再有。已行的事，后必再行。日光之下并无新事。

这种深刻的必然结果是，人性不会变，人性的形态也是。在我们这代人
中，有四位人物凭借这个事实在经济领域中树立了名望：阿瑟·皮古
(Arthur Pigou)^②、查尔斯·H·道(Charles H. Dow)^③、伯纳德·巴鲁
克(Bernard Baruch)^④和拉尔夫·尼尔森·艾略特。

我们已经提出了成百上千种理论涉及商业的盛衰沉浮，也就是所谓的
商业循环：货币供应的变化，存货太多和太少，政治法令导致的世界贸易

① 下面这段话取自《旧约全书》的“传道书”(Ecclesiastes)中的第一节。——译者注

② 1877—1959。英国经济学家。创立了“福利经济学”(Welfare Economics)，并于1920年出版了同名著作。——译者注

③ 1851—1902。美国经济学家和出版家。与爱德华·蒂·琼斯(Edward D. Jones, 1856—1920)创立了经营出版金融公报的道·琼斯公司(Dow Jones)。1889年他创办了《华尔街日报》。——译者注

④ 1870—1965。美国经济学家，曾任罗斯福总统和杜鲁门总统经济顾问。“冷战”一词的提出者。——译者注

变化，消费者的心态，资本支出，甚至太阳黑子和行星的并列。英国经济学家皮古将其简化为人类的均衡。皮古说，商业的上下摆动是由于人类的过度乐观及随后的过度悲观。摆朝一头走得太远就会有过剩；朝另一头走得太远就会有匮乏。一个方向上的过度会导致另一个方向上的过度，如此往复，舒张和收缩永不停息。

查尔斯·H·道是对美国股市运动造诣最深的学者之一，他注意到市场持续旋转中的某种重复。从这种看似杂乱无章的运动中，道发现市场并不像风中的气球那样飘忽不定，而是有序地运动。道阐明了两个业已经受住时间考验的理论。他的第一个理论是，市场在其主要上升趋势中以三次向上的摆动为特征。他将第一次摆动归结为从前面主要跌势的价格过度悲观开始的反弹；第二次向上摆动与企业 and 利润的改善联动；第三次，而且是最后一次摆动是价格与价值的背离。道的第二个理论是，在每个市场摆动——无论是上是下——的某一点，会有一个将这次摆动抵消3/8或更多的反向运动。尽管道并未有意将这些法则同人类因素的影响联系起来，但市场也是由人创造的，而且道曾经注意到的延续和重复必然源自于此。

通过股票市场操作成为百万富翁，并任几位美国总统顾问的巴鲁克一语道破天机，“但是，实际在股票市场振荡中记录下来的，”他说，“不是各种事件本身，而是人类对这些事件的反应。简而言之，成百上千万的男男女女是如何感受这些事件的可以影响他们的未来”。巴鲁克补充道，“换言之，股票市场首先是人。正是人在试图预言未来。而且正是这种强烈的人性使股票市场成了一个如此富戏剧性的舞台，在此男男女女投入了他们

相互冲突的判断，他们的希望与恐惧，力量与软弱，贪婪与幻想”。

现在让我们来谈谈拉尔夫·R·艾略特，在他逐渐形成自己理论的时候，很可能从未听说过皮古。艾略特原来一直在墨西哥工作，但由于疾病，我想他说是贫血症，他回到了加利福尼亚州自家前门廊的摇椅上。有了足够的时间，而且他又努力摆脱他的困境，艾略特开始研究用道琼斯平均指数的历史和运动反映的股票市场。从长期的研究中，艾略特发现相同的现象一再重演，就像本序开头引用的“传道书”中传道士说的那样。艾略特在通过观察、研究和思考发展自己理论的过程中，融汇了道的发现，而且在综合性和精确性上比道的理论更进一步。这两个人都已经感觉到了控制市场运动的人类均衡的卷入，但是道做的是大写意，而艾略特做的是工笔画，广泛性更大。

我是通过书信往来结识艾略特的。我那时正在出版一份全国性的股票市场简报，而艾略特希望加入他的理论。此后我们又通了许多信，但事情的真正转机是在1935年的首季。在那时，股票市场在从1933年的最高点跌至1934年的最低点之后再次上升，但在1935年的首季，道氏铁路股平均指数（Dow Railroad Average）跌破了它在1934年的最低点。投资者、经济学家和股票市场分析师都还没有从1929~1932年的不幸中恢复过来，而且这个1935年初的向下突破最令人惊惶。美国遇上更大的麻烦了吗？

在铁路股下跌的最后一天，我收到了艾略特发来的一份电报，他特别强调下跌行情已经结束，而且这只是一轮还有很长的路要走的大牛市的第一次回调。后来的几个月证明了艾略特非常正确，于是我邀请他来我在密

歇根州的家中度周末。艾略特接受了邀请，并对我详细陈述了他的理论。然而，我仍然不能让他加入我的组织，因为他坚持认为所有的决策必须基于他的理论。我确实曾帮他在华尔街立足，而且为了感谢他对我开诚布公其著作，我以他的名义将其理论编入了一本题为《波浪理论》(*The Wave Principle*)的小册子中。

随后，我把艾略特引见给了我一直撰稿的《金融世界》(*Financial World*)杂志，而他通过一系列的文章揭示了其理论的本质。后来，艾略特将《波浪理论》融汇到一本题为《自然法则》(*Nature's Law*)的更伟大的著作中。在这本书中，他介绍了斐波纳奇数字和某些深奥命题的魔法，他相信这些能印证他自己的观点。

本书的作者，A·J·弗罗斯特和小罗伯特·R·普莱切特是艾略特理论的热心学者，而那些希望用艾略特的发现及其在成功投资中的应用来获利的人，将会发现他们的著作很值得一读。

查尔斯·J·柯林斯

1978年于密歇根州格罗斯波因特市

艾略特致柯林斯的信

R. N. ELLIOTT
888-Bacon Avenue
Los Angeles, California
FEderal 2867



Nov. 28, 1934

Mr. C. J. Collins,
Investment Counsel,
Detroit, Mich.

PERSONAL
and
CONFIDENTIAL

Dear Mr. Collins:-,

For some time I have been trying to formulate this letter, but unable to find expressions that would convey the desired impression and still doubt that I can do so. I am a stranger to you, but feel that I know you through the service letters which I admire very much. On my recommendation some friends have subscribed thereto. I was one of the first subscribers to Mr. Rhea's book and service.

About six months ago I discovered 3 features in market action, and insofar as I know they are novel. I do not believe that it is egotistical to allege that they are a much needed complement to the Dow theory.

Naturally I wish to benefit from these discoveries. You have a very extensive following and it has occurred to me that we might reach an arrangement mutually satisfactory. In your letters I have occasionally seen reference to "other sources of information" which prompted me to hope that you might become interested. Moreover from your service letters I judge that you are not familiar with my discoveries.

Their adoption would in no wise necessitate any reference thereto in service letters. For example when the Dow-Jones Industrials made a top of 107 last April I could have forecasted the 85 bottom and the approximate date it would be reached but your letters could have used the Dow theory as a reason for abandoning long positions. I do not claim that this can always be done. Needless to say the prestige of your service would have materially benefited thereby. Incidentally permit me to forecast that the present major bull swing will be followed by a major bear collapse. This is not an opinion but simply the application of a rule.

These discoveries are much less mechanical than the Dow theory but add great forecasting value which it lacks. One gives reversal signals almost invariably at minor, intermediate and major terminals. Another classifies waves of all movements of which I find six. The other covers the time element which has been 83% correct since the 1932 bottom. When divergence occurs the time element slips out of gear temporarily.

Unless you contemplate an early visit to the Coast, would you be willing to pay the expense of a trip to Detroit and back? I know your agent here, Mr. Osbourn, and believe he would give me a "good character", but please note that neither he nor any one else knows anything about my discoveries.

Yours very truly,


R. N. Elliott

DEC 2 1934

致 谢

本书作者已经尽力阐明了艾略特波浪理论最值得探讨的各个方面。然而，若是没有几位让我们以感激之情铭记的人的帮助，本书就不会摆在这里了。大名鼎鼎的《银行信用分析家》(*Bank Credit Analyst*)杂志的安东尼·博伊克(Anthony Boeckh)公开了他所有的档案。乔安妮·德鲁(JoAnne Drew)在第一稿上花费了数小时，在书中增添了她的艺术才能。小罗伯特·R·普莱切特先生和夫人仔细地编辑了最后的手稿。美林分析公司的阿瑟·美林(Arthur Merrill)为本书的摄影和制作给予了宝贵的建议和协助。还有数不胜数的人在工作中用建议和鼓励支持着我们。请所有人接受我们的谢意。

承蒙以下机构和个人提供本书所需的图表：加拿大蒙特利尔市的《银行信用分析家》(图2-11、5-5、8-3)；新泽西州新泽西市的R·W·曼斯菲尔德(R. W. Mansfield)(图1-18)；美林证券(图3-12、6-8、6-9、6-10、6-12、7-5)；麻省波士顿市的证券研究公司(Securities Research Inc.)(图1-13、6-1至图6-7)；纽约州标准普尔公司的分部《趋势线》(*Trendline*)杂志(图1-14、1-17、1-27、1-37、4-14)；图3-9包括注释受惠于特鲁迪·H·嘉兰德(Trudi H. Garland)著的《有趣的斐波纳奇数字》(*Fascinating Fibonacci*)(图画)，大卫·伯加米尼(David Bergamini)和

《生活》(Life)杂志的编辑所著的《数学》(Mathematics)(螺旋形的花朵和巴台农神庙), 1988年3月号的《万能》(Omni)杂志(飓风、漩涡和贝壳), 1969年3月号的《科学美国人》(Scientific American)杂志(向日葵), 1986年5月号的《科学86》(Science 86)(松果), 1987年6月号的《大脑/意识简报》(Brain/Mind Bulletin)(DNA), 1979年12月号的《斐波纳奇季刊》(Fibonacci Quarterly)(人体), 科学新星探索公司(Nova-Adventures in Science)(原子的粒子), 以色列海法市的丹尼尔·施特曼(Daniel Schechtman)(准晶体), 加利福尼亚州帕萨迪纳市的黑尔天文台(Hale Observatories)(星系)。附录中的某些走势图由佛罗里达州诺克米斯市的内德·戴维斯研究公司(Ned Davis Research)、宾夕法尼亚州温尼市的循环研究基金会(Foundation for the Study of Cycles), 和弗吉尼亚州里士满市的《大众金融周刊》(The Media General Financial Weekly)提供。

所有没有提到的图表均由普莱切特(原书)和Dave Allan(附录)制作。Robin Machcinski 极有耐心地完成了艰难的排字和制版工作。书的封套由作者构想并由路易斯安那州新奥尔良市的艺术家Irene Goldberg绘制。后续版本的制作由Jane Estes、Susan Willoughby、Paula Roberson、Karen Latvala、Debbie Iseler、Pete Kendall、Stephanie White、Leigh Tipton、Angie Barringer、Sally Webb和Pam Kimmons进行。

本书作者尽力对书中所用的全部资料来源致谢。任何遗漏均属意外, 并将在未来重印时更正。